



THINK IT  
SKEWED  
OVER  
TO

ڈرا سوچیں

Urdu

## دنیا کے صنعتی کارکنان کیا ہیں؟

دنیا کے صنعتی کارکنان (آئی-ڈبلیو-ڈبلیو) ایک مزدور انجمن ہے، جس کی طویل تاریخ اور جس کی موجودگی دنیا کے بہت سے (میں امریکہ میں تشکیل دی گئی تھی 1905) ممالک میں ہے۔ اس کے اراکین کو "وولیز" کے نام سے جانا جاتا ہے، اور یہ ایک دوسرے کو رفیق کار کہتے ہیں۔

## آئی ڈبلیو-ڈبلیو قبرص

پہلے "وولیز" 2019 میں قبرص میں آئے۔ اور 2023 قبرص کی ایک علاقائی تنظیمی کمیٹی (سائی روک) تشکیل دی گئی۔ سائی روک آئی ڈبلیو-ڈبلیو قبرص میں ابھی تک ایک تشکیل شدہ انجمن یونین نہیں ہے، لیکن سائی روک کے ساتھ قانونی سمجھوتہ کر کے کارکن ویلز، آئرستان، اسکاچستان اور انگلستان علاقائی انتظامیہ کارکن بن جاتا ہے جو کہ برطانیہ میں ایک سرکاری مزدور انجمن ہے۔

## اسکے بنیادی اصول کیا ہیں؟

اس تنظیم کے آئین کے بنیادی اصولوں اور حتمی مقاصد کو مختصر تمہید میں بیان کیا گیا ہے جو کہ 1905 میں پہلی بات لکھے جانے کے بعد اس میں بڑی حد تک کوئی تبدیلی نہیں کی گئی:

مزدور طبقے اور ملازم طبقے میں کوئی چیز مشترک نہیں ہے اس وقت تک امن نہیں ہو سکتا جب تک کہ بھوک اور ضرورت لاکھوں محنت کشوں میں موجود ہے اور ان میں سے کچھ جو ملازمت پیشہ طبقے پر مشتمل ہیں ان کے پاس زندگی کی تمام اچھی آسائشیں ہیں۔

ان دونوں طبقوں کے درمیان اس وقت تک جدوجہد جاری رہے گی جب تک کہ دنیا کے محنت کش ایک طبقے کے طور پر منظم نہ ہو جائیں۔ ذرائع پیداوار تحویل میں نہ لے لیں، اجرت کے نظام کو ختم نہ کر دیں اور زمین پر ہم آہنگی سے زندگی بسر کریں۔

ہم دیکھتے ہیں کہ، صنعتوں کے نظام کو کم سے کم ہاتھوں میں مرکوز کرنے سے مزدور انجمن ملازمت پیشہ طبقے کی بڑھتی ہوئی طاقت سے نمٹنے کے قابل نہیں ہیں۔

مزدور انجمن ایسے معاملات کو فروخت دیتی ہیں جو ایک ہی صنعت میں مزدوروں کے ایک گروپ کو دوسرے گروپ کے کارکنوں کے مقابلہ کھڑا ہونے کی اجازت دیتی ہے تاکہ اجرت کے معاملے میں ہونے والی جنگ میں ایک دوسرے کو شکست دینے میں مدد ملے۔ مزید برآں، مزدور انجمن ملازم طبقے کی اس بات میں مدد کرتی ہیں کہ وہ مزدوروں کو اس غلط فہمی میں مبتلا کریں کہ مزدور طبقے کے مفادات ملازم طبقے کی مفادات سے مشترک ہیں۔

یہ حالات بدلتے جا سکتے ہیں اور مزدور طبقے کی مفادات کو تب برقرار رکھا جا سکتا ہے جب ایک تنظیم کی تشكیل اس طرح سے دی جائے کہ اس کے تمام اراکان، کسی ایک صنعت میں یا اگر ضرورت پڑے تو تمام صنعتوں میں کام بند کر دیں جب کسی بھی شعبے میں ہڑتاں یا تالہ بندی ہو، اس طرح ایک کی تکلیف سب کی تکلیف تصور ہوتی ہے۔

ایک روایتی قدامت پسند "نصب العین" ایک منصفانہ کام کی منصفانہ اجرت کی بجائے ہمیں اپنے تشریفی مہمات پر یہ انقلابی کلمہ نقش کرنا چاہیے، "اجرتی نظام کی موقوفی"۔ یہ مزدور طبقے کا تاریخی مقصد ہے کہ وہ سرمایہ داری کا خاتمه کریں۔ پیداوار پیدا کرنے والے اکائی کو ناصرف سرمایہ داروں کے ساتھ روز مرہ کی جدوجہد جاری رکھنے کے لیے تیار رہنا چاہیے بلکہ اس وقت بھی پیداوار جاری رکھنے کے لیے تیار رہنا چاہیے جب سرمایہ داری کا تختہ الٹ دیا جائے۔ صنعتی نظام کو منظم کرنے سے ہم قدیم سماجی ساخت کے اندر ہی نئے معاشرے کی بنیاد رکھتے ہیں۔

### عملی میدان میں اس کا نفاذ کیسے ہوگا؟

(آلی ڈبلیو-ڈبلیو سائزروک) رضاکاروں کی ایک ایسی تنظیم ہے جس کی باگ ٹور خود اس کے اراکین کے زیر قیادت ہے، جو مزدوروں کو اپنی مدد آپ کرنے میں تعاون فراہم کرتی ہے اس کا بنیادی مقصد ان مزدوروں کو رہنمائی، معلومات طریقے اور عمومی تعاون فراہم کرنا ہے جو اپنے مالکان کے خلاف منظم ہونے کی کوشش کرتے ہیں۔

یہاں ہر ماہ ممبران کے عمومی اجلاس کا زیر اہتمام کیا جاتا ہے جس میں تمام اراکین کو اجتماعی مشاورت کے ذریعے تمام تر فیصلے کرنے کے لیے مدعو کیا جاتا ہے۔ تنظیم کے روز مرہ کے امور کی نمہ دار افراد کا انتخاب سال میں ایک بار کیا جاتا ہے۔

اس تنظیم کے تمام معاملات سو فیصد شفاف ہیں۔ صرف اراکین کے لیے تمام تر معاملات پر مبنی ایک خبر نامہ شائع کیا جاتا ہے۔

تنظیم کے طریقہ کار سے متعلق تمام معلومات "ائین اور داخلی قوانین" میں ملاحظہ کی جا سکتی ہیں، جو ہماری موقع جال پر ہر خاص و عام کے لیے ان لائن دستیاب ہیں:

<https://www.iww.cy/materials/texts/constitution-and-internal-rules>

### اراکین کے فرائض اور واجبات کیا ہیں؟

تنظیم کے ہر رکن کا یہ بنیادی فرض ہے کہ وہ آئین اور داخلی قواعد و ضوابط میں درج شرائط کی پاس داری کرے اور مجلس عمومی کے فیصلوں کی کسی صورت خلاف ورزی نہ کرے۔ اس کے علاوہ وہ سائر وک کے ذیلی اداروں میں کسی بھی غیر منصفانہ مداخلت سے مکمل گریز کرے۔

تنظیم کے ہر رکن کا یہ بنیادی اور امتیازی فرض ہے کہ وہ اس بات کو یقینی بنائے کہ وہ اپنے فرائض بروقت ادا کرے۔ ہر ماہ کے واجبات متعلقہ مہینے کے پہلے تقویمی ہفتے (یعنی یکم سے سات تاریخ کے درمیان) ادا کیے جاتے ہیں۔ واجبات کا تعین درج ذیل پیمانے کے مطابق کیا جاتا ہے:

۱. ایسے اراکین جن کی ماہانہ مجموعی آمدنی پندرہ سو سے زیادہ ہے۔ ~ پندرہ یورو

۲. ایسے اراکین جن کی ماہانہ مجموعی آمدنی ہزار سے پندرہ یورو کے درمیان ہے۔ ~ 10 یورو

۳. ایسے اراکین جن کی ماہانہ مجموعی آمدنی پانچ سو سے نو سو ننانوے یورو کے درمیان ہے۔ ~ پانچ یورو

۴. ایسے اراکین جن کی ماہانہ مجموعی آمدنی پانچ سو یورو سے کم ہے۔ ~ دو یورو

۵. بے روزگار یا اپنا ذاتی کاروبار کرنے والے اراکین کے لیے۔ ~ ایک یورو

آئی ڈبلیو ڈبلیو میں کون شمولیت اختیار کر سکتا ہے؟

اجرت پر کام کرنے والے محت کش، بے روزگار یا سبکدوش ملازم، طالب علم، کارکنان، بلا معاوضہ گھریلو کام کرنے والی افراد، قیدی اور تھا اپنا کاروبار کرنے والے افراد اس تنظیم کے رکن بن سکتے ہیں۔

تاہم ایسا ملازم جو براہ راست اور موثر طور پر بھرتی کرنے اور ملازمت سے برطرف کرنے کا اختیار رکھتا ہو، حکومت سے تصدیق شدہ قانون نافذ کرنے والا کوئی بھی افسر اور جیل کا پہرے دار بھی رکنیت اختیار کرنے کا اہل نہیں ہے۔

آنی ڈبلیو ڈبلیو۔ سائی روک میں شمولیت کا طریقہ کار کیا ہے؟

اس میں شمولیت کے دو طریقے ہیں:

۱. اپنے رکنیت کے لیے ہماری ویب سائٹ پر درج ہدایات پر عمل کرتے ہوئے خود کو رجسٹر کریں۔

[iww.cy/join](http://iww.cy/join)

۲. ہم سے رابطہ کر کے آپ درخواست

شمولیت دے سکتے ہیں آپ برقی ڈاک ([info@iww.cy](mailto:info@iww.cy)) سماجی رابطے (فیس بک اور انسلگرام) یا اس نمبر پر اپنا پیغام بھیجیں +357 99748830 (عام پیغام، واٹس ایپ، سکنل یا وائبر کے ذریعے)۔

یاد رکھیں کہ رکنیت حاصل کرنے کے لیے ایک کار آمد برقی ڈاک کا پتہ ہونا ضروری ہے۔



ایک کی حق تلفی سب کی حق تلفی ہے۔



THINK IT  
SKEWED  
OVER  
TO

ڈرا سوچیں

Urdu